Simple Swedish Podcast #9 - My routine for language learning

Transkript

Okej, så, jag ska börja med dagens avsnitt, och idag vill jag prata om min rutin när jag lär mig språk, just nu. Och jag säger just nu eftersom min rutin har ändrats många gånger. Jag började lära mig språk för ungefär tio år sen, och det var när jag var i Australien. Där började jag lära mig franska. Och jag visste inte så mycket om hur man studerar språk men jag lånade en lärobok på biblioteket i Melbourne, och jag började lära mig själv franska. Och det fanns många fransoser på hostelet, så dom hjälpte mig. Och jag fortsatte när jag kom hem, och ja.. **Sen dess** så har jag fortsatt att lära mig själv språk, och jag tycker fortfarande att det är väldigt kul, och.. Så, jag ska berätta för er hur min rutin ser ut just nu. Så, jag går efter ett schema, och där finns det fem områden som jag fokuserar på. För mig är dom dom fem mest **nödvändiga** områdena inom språkinlärning, så..
Nummer ett: att prata. Och prata är det allra allra viktigaste. Det är väldig enkelt, alltså.. **Ju** mer man pratar **ju** bättre blir man, så.. Det är ett väldigt enkelt samband. En väldigt enkel koppling, och.. **Pratar man inte**.. Om man inte pratar, så.. Då kommer man inte komma så långt. Så man måste prata så mycket man kan.
Nummer två: att lyssna. Att lyssna är väldigt viktigt också och man måste göra det väldig mycket, och speciellt jag. Jag måste lyssna väldigt väldigt mycket, eftersom för mig är det det svåraste. För mig är det personligen..är det ganska enkelt att lära mig uttal, men det är väldigt svårt för mig att lära mig att höra, att förstå - hörförståelse. Så jag måste lyssna mycket, och **som tur är** så är det ganska enkelt att hitta material att lyssna på. Det finns radio, podcast, ljudböcker, och man kan göra det **när som helst, var som helst**.
Att läsa är nummer 3. Och jag försöker alltid läsa om saker som intresserar mig, och det är väldigt viktigt att läsa, för att du bygger ditt **ordförråd**, och du ser hur strukturen in språket ser ut. Och, det..
Att skriva är Nummer fyra. Så, skriva, det har liknande fördelar, så när du skriver så övar du väldigt effektivt på strukturen i språket.
Och nummer fem är vokabulär, och vokabulär är extremt viktigt. Du behöver **tusentals** ord för att kunna kommunicera effektivt, men det är viktigt att man fokuserar på dom mest användbara orden. För det finns tiotusenatals ord i varje språk, men bara en liten del av dom orden används i daglig konversation. Så det är viktigt. Och jag tycker att ord..att ordförråd..att ha ett bra ordförråd är mycket viktigare än att ha bra grammatik. Okej, så hur ser min rutin ut? Jag **schemalägger**, alltså jag lägger mina språkstudier i mitt schema och jag försöker göra trettio till sextio minuter varje dag, utom kanske lördagar. Och jag försöker att göra **minst** tre av dom fem nödvändiga områdena per dag, alltså prata, lyssna, läsa, skriva och träna på vokabulär. Så tre av dom varje dag, och varje vecka göra minst tre av varje. Minst tre av varje nödvändigt område. Så till exempel **medan** jag äter frukost så tittar jag på YouTube-klipp för att öva hörförståelse. Ibland finns det också undertexter. Eller så övar jag vokabulär med Anki, och Anki är en app som jag använder väldigt mycket. Jag avänder Anki kanske tio till femton minuter varje dag. Och jag kan öva vokabulär med Anki när

som helst, var som helst, så det är väldigt användbart. Och sen så startar jag alla vardagar med att **antingen** läsa **eller** att skriva, i ungefär trettio minuter. Och för att läsa så använder jag till exempel enkla texter som jag hittar online, enkla artiklar, eller **tvåspråkiga** artiklar, tvåspråkiga böcker, eller hemsidan Readlang. Och readlang.com är en väldigt bra hemsida om man vill öva på att läsa. Så antingen läser jag eller så skriver jag. Så jag skiver en liten kort text, och jag har ju tur att min flickvän är från Tjeckien och det är ju därför jag lär mig tjeckiska. Så hon kan rätta min text, men om du inte har en flickvän som kan rätta din text, då kan du låta din lärare eller en vän rätta texten. Och sen till exempel varje gång jag går ut genom dörren, till exempel när jag går till gymmet så lyssnar jag på en podcast, och jag lyssnar även ofta på podcasts medan jag gymmar. Och podcast kan man ju också lyssna på var som helst och när som helst. Så det är väldigt..en väldigt bra, användbar resurs. Och sen för att prata så..ja.. Jag har alltså..min flickvän är från Tjeckien så jag kan prata med henne, och jag gör det ibland. Men jag har också en lektion med en lärare.. En lektion i veckan med en lärare, och jag tycker att det är viktigt också att ha lektioner med lärare, **även om** man har en partner som pratar språket. För lärare har en annan förståelse, dom förstår hur man ska undervisa, hur man ska lära någon ett språk. Så under lektionen så fokuserar vi på att prata. Prata, pratar, prata, och vi har ett dokument på Google Drive, ett delat dokument, och när min lärare rättar mig så skriver hon i dokumentet så jag kan se direkt, ordet. Och efter..efter lektionen så är dokumentet fullt med ord, så jag har en lista med alla ord som vi har använt, alla nya ord som vi har använt. Och jag läser igenom listan och jag använder dom mest användbara orden för att göra flashcards. Så jag skapar flashcards av ord som jag lär mig under lektionen. Och det viktigaste är att jag gör lite varje dag, att jag studerar lite varje dag, att jag har instressant material, och att jag övar på alla fem nödvändiga områden - prata, lyssna, läsa, skriva, och öva vokabulär. Så det är min rutin, jag hoppas att det kan vara användbart för er. Och om ni tycker om att lyssna på den här podden, om ni gillar det jag gör, får ni jättegärna följa den här kanalen. Och ännu mer jättegärna lämna ett **omdöme**, och dela med era vänner. Och jag har även en YouTbe-kanal som heter The Swedish Linguist, jag har en Facebook-sida som också heter The Swedish Linguist, så där får ni jättegärna gå in och kolla, och alla länkar till allting, inklusive transkriptet till den här podden hittar ni på swedishlinguist.com, och där finns också länkar till massa andra bra resurser för att lära sig svenska. Och det var allt för idag, hoppas ni uppskattar det här avsnittet och vi ses nästa gång, ha det gött!

Ordlista på nästa sida -->

Ordlista:

en dess ---------- since then
nödvändig ---------- necessary
ju [..] ju [..] ---------- the [..] the [..] *('the more you speak the more you'll learn')*
pratar man inte.. ---------- if you don't speak..
som tur är ---------- luckily
när som helst ---------- whenever
var som helst ---------- wherever
ett ordförråd ---------- vocabulary (in your brain)
tusentals ---------- thousands
schemalägger ---------- schedule
minst ---------- 1. at least 2. smallest
medan ---------- while
antingen [..] eller [..] ---------- either [..] or [..]
tvåspråkig ---------- bilingual
även om ---------- even though, even if
ett omdöme - flera omdömen ------ 1. review 2. judgement, opinion